

Бэй Цюань взял парчовый ящичек и поставил его перед куклой. Ящичек был немаленьким, но очень лёгким, поэтому Бэй Цюань не мог догадаться, что внутри.

Кукла взмахнула рукой:

[Открой.]

Парень повиновался. Внутри лежала жёлтая, красиво украшенная шёлком открытка. Бэй Цюань осторожно открыл её, чтобы посмотреть содержимое.

- Это... - Он потрясённо посмотрел на своего Мастера. - Карта жизни А-Суна?

Кукла кивнула.

[Именно так.]

Бэй Цюань: ...

Он смотрел на Мастера неопишным взглядом:

- Значит, вы всё ещё храните подобные вещи...

[Кх!]

Марионетка без притворно откашлялась.

[Всегда лучше быть готовым.]

Изысканная и красиво украшенная открытка, которую Бэй Цюань сжимал в руке, была не обычной, а именной. Каждый человек мог подписать такую открытку только один раз в жизни, и для этого необходимо использовать собственную кровь. Подпись действует так же, как Книга Жизни и Смерти в подземном мире: она точно отмечает продолжительность жизни человека в этом мире, и её невозможно стереть никакими способами.

Тайное Царство Чжулин, хранящее слишком много секретов, строго ограничивало вход и выход. Мастер Бэй Цюаня □□, но также должен гарантировать, что в будущем усыновлённые им дети не причинят вреда миру, используя навыки, полученные в Тайном Царстве. Поэтому у каждого ребёнка, включая Бэй Цюаня, была лампа души. (прим.пер.: □□ - это стоит как у английских переводчиков, так и в китайском тексте, который я нашла. Скорее всего на сайте jwx по какой-то причине зацензурили это слово. Я не могу догадаться, что автор хотел здесь сказать.)

Лампа души напрямую связана с тремя душами и семью духами. Если кто-то осмеливался сделать неверное движение, его лампа души гасла. Последствия этого чрезвычайно серьёзны: в лёгких случаях это может привести к идиотизму и безумию, а в тяжёлых - к мгновенной смерти; человек навсегда распрощается с прекрасным миром, который он знал.

Если кого-то отправляли в мир людей для выполнения задания, исполнителя сопровождал "наблюдатель" - такой, как Чжу Лин, сопровождавшая Бэй Цюаня. Наблюдатель регулярно докладывал в Тайное Царство о состоянии исполнителя. Если наблюдатель обнаруживал, что исполнитель совершил что-то неподобающее, в зависимости от серьёзности ситуации он мог самостоятельно решить, гасить ли лампу души этого человека. Если наблюдатель не являлся в Тайное Царство в оговоренное время и не предъявлял никаких разумных объяснений, он также считался нарушившим свой долг, и его лампа души гасла.

Будучи новым главой, Мастер никогда ничего не скрывал о лампе души, и все в Тайном Царстве Чжулин знали о ней. Итак, А-Сун годами разрабатывал план и в итоге украл Знамя Потерянного Бога, одновременно прибегнув к уловкам, чтобы забрать и лампу своей души. Но он не ожидал, что Мастер подготовил запасной план - карту жизни, о которой даже сам А-Сун не знал.

- Мастер, пожалуйста, скажите мне честно... - Бэй Цюань закрыл карту жизни А-Суна и со сложным выражением лица уставился на куклу. - У вас и на меня есть такая карта, верно?

Мятежный ученик на месте разоблачил Мастера, и тот почувствовал одновременно злость и смущение. Если бы не тот факт, что лицо куклы оставалось безэмоциональным, а голос - механическим, без изменений, то он, наверное, уже бы взорвался на месте от гнева.

[Хватит ворчать! Я просто перестраховался на всякий случай! Иначе ты бы мучился как минимум десять лет, только чтобы найти А-Суна!]

Он постучал по полу деревянной рукой, издавая звук, похожий на стук по деревянной рыбе. (прим.пер.: Деревянная рыба - это своего рода магический инструмент, в основном используемый в буддийских и даосских практиках и ритуалах. Согласно легенде, рыба никогда не прячет глаз, поэтому деревянную рыбу вырезают в форме рыбы и бьют по ней, чтобы напомнить монахам о необходимости сосредоточиться на своей духовной практике.)

[Если бы не это, ты не смог бы его поймать! Если ты не сможешь поймать его, твоя миссия не будет выполнена! Если миссия не будет выполнена, ты не сможешь жить спокойно! Ты не сможешь жить со своим мужчиной!]

Вау, это уже угроза!

- Да, да. Вы самый мудрый, - Бэй Цюань воспитывался своим Мастером более двадцати лет, и его опыт в служении ему уже был весьма богатым. - Вы правы, я не должен сомневаться в ваших благих намерениях.

Он улыбнулся и плавно сменил тему.

- Могу ли я спросить, как мне использовать личную карту жизни А-Суна?

Успокоившись, Мастер объяснил ему назначение личной карты жизни. Марионетка сказала Бэй Цюаню, что если он подожжёт карту жизни рядом с А-Суном, дым будет тянуться к владельцу карты, пока не поднимется над его головой. По оценкам Мастера, в сочетании с сенсорными способностями Гуань Хусуин радиус отслеживания должен был достигать примерно трёх километров.

Хотя в городе с десятками миллионов жителей это расстояние нельзя назвать большим, это было как минимум в сто раз лучше, чем искать вслепую.

Бэй Цюань гонялся за злыми духами, а А-Сун пытался создать новых. Пока они оба продолжают свои действия, рано или поздно они пересекутся. В такой ситуации Бэй Цюаню нужно будет поджечь личную карту жизни А-Суна и использовать дым, чтобы отслеживать его перемещения.

- Но... - Услышав, как использовать личную карту жизни, Бэй Цюань замялся: - Если я правильно помню, если сжечь личную карту жизни, разве это не...

[Да.]

Марионетка снова кивнула.

[Ты правильно помнишь.]

Бэй Цюань замолчал.

Личная карта жизни эквивалентна удостоверению личности в человеческом мире. Если её порвать или сжечь, после смерти человек не сможет сопоставить своё имя с регистром жизни и смерти правителя подземного мира. Естественно, он не сможет переродиться, а сможет только стать одиноким диким призраком, пока его душевная сила не иссякнет и он полностью не рассеется.

Этот финал, несомненно, казался чрезвычайно жестоким для А-Суна, который был полон решимости обрести долголетие.

[Не волнуйся, я возьму на себя эту карму.]

Сказала кукла, легко прочитав мысли Бэй Цюаня.

[Тебе не нужно беспокоиться о жизни А-Суна. Не проявляй милосердия, когда придёт пора действовать, понял?]

После того как мастер высказался настолько подробно, Бэй Цюань мог лишь кивнуть.

[Кстати.]

Кукла на мгновение задумалась и добавила:

[Не обманывайся размером карты, её легко сжечь. Она не была сделана на века, максимум её можно использовать три раза. Когда она догорит дотла, на этом всё и закончится.]

Бэй Цюань быстро кивнул:

- Понял! Я буду использовать её осторожно и только тогда, когда буду уверен в своих действиях.

[Ладно, я вызвал тебя только для того, чтобы сказать тебе это.]

Видя, что основная тема исчерпана, Мастер не стал продолжать воссоединение с учеником. Он сразу же захотел уйти.

[Это всё. Забирай своего человека и уходи. Не мешай мне разбирать мою коллекцию.]

Бэй Цюань встал, но пока не собирался уходить.

- Кстати, Мастер, я хочу вам кое-что рассказать, - улыбнулся он. - В Бумажном Городе я встретил человека, чьё тело захватил А-Сун. Я обещал помочь ему обосноваться там.

Бэй Цюань имел в виду обещание, данное Чжу Хунтао, когда он спустился в мир Инь.

- Итак, если позволите, я хочу, чтобы вы передали "бабушке" две вещи. Пожалуйста, позаботьтесь об этом для меня...

Марионетка замолчала.

[Ты расточитель! Ты используешь коллекцию своего Мастера, чтобы просить об одолжениях!]

Примерно через две секунды кукла подпрыгнула и ударила Бэй Цюаня, ругаясь при этом:

[Уйди отсюда! У меня голова разболелась от одного взгляда на тебя! Уходи! Не мелькай передо мной!]

Мастер ударил себя по бедру деревянным кулачком, но Бэй Цюань всё равно продолжил:

- Тогда что вы думаете...

[Ты просто зануда!]

Кукла почувствовала себя убитой горем.

[Выйди и выбери две вещи. Не показывай их мне!]

- Хорошо.

Бэй Цюань улыбнулся и повернулся, чтобы уйти.

[Подожди минутку!]

Кукла внезапно заговорила, останавливая своего ученика. Бэй Цюань обернулся и стал ждать новых указаний. Челюсть куклы издала два щёлкающих звука, затем кукла внезапно наклонилась и выплюнула красный кристалл размером с сустав пальца.

Бэй Цюань: !!!

Его глаза расширились, и он в полном шоке посмотрел на маленький красный кристалл, упавший на пол.

[Возьми и это. Если хочешь использовать, вперёд. Только не забудь вернуть мне, когда закончишь.]

Сказав это, кукла ушла, больше не обращая внимания на своего ученика.

---

Бэй Цюань оставил Вэй Фуюаня одного в главном зале. Юноша не мог ни войти, ни выйти, поэтому ему оставалось только терпеливо ждать. Он не был спокойным и уравновешенным человеком и ещё в детстве глубоко осознал значение фразы "время ползёт". Сначала Вэй Фуюань стоял на месте, но подсознательно продолжал трясти ногами. Через десять минут он больше не мог стоять на месте и начал кружить вокруг бронзового треножника.

Через некоторое время он ещё больше забеспокоился и начал расхаживать взад-вперёд между дверями главного и бокового зала. Каждый раз, подходя к закрытой деревянной двери бокового зала, сяо Вэй невольно прикладывал к ней ухо, пытаясь услышать, что происходит внутри. К сожалению, боковой зал был самым защищённым сооружением в Тайном Царстве Чжулин. Изнутри не только не раздавалось ни звука, но даже лёгкий ветерок не мог проникнуть без разрешения.

Попытки Вэй Фуюаня открыть дверь оказались тщетными, поэтому ему пришлось уйти, но через несколько мгновений он вернулся и повторил попытку. Наконец, примерно через сорок минут, ярко-красная деревянная дверь открылась, и появился Бэй Цюань, которого так ждал сяо Вэй.

- Бэй Цюань! - юноша тут же подбежал и обнял его, несколько раз потеревшись головой о висок парня.

Бэй Цюань ответил взаимностью и ободряюще поцеловал своего возлюбленного.

- А? - Вэй Фуюань только тогда заметил, что Бэй Цюань вышел один. - А где Мастер?

- Он всё ещё занят, поэтому попросил нас уйти, - с улыбкой ответил Бэй Цюань.

Вэй Фуюань вздохнул с облегчением, чувствуя себя счастливым, но в то же время немного грустным.

- Пошли, - Бэй Цюань взял юношу за руку и потёр пальцем его ладонь.

Вэй Фуюань тут же отбросил лёгкое разочарование от того, что не произвёл на своего тестя хорошего впечатления, и спросил:

- Ладно, куда мы теперь пойдём?

- Полагаю, у тебя накопилось ко мне много вопросов? - с улыбкой ответил Бэй Цюань. - Итак, сначала пойдём ко мне, - Затем он внезапно наклонился к уху Вэй Фуюаня, понизил голос и выдохнул в ухо возлюбленного: - Там есть стол и кровать, можешь спрашивать меня о чём угодно.

Вэй Фуюань: !!!

Его лицо снова покраснело, и в то же время он возбудился.

Это такое огромное преимущество, которое свалилось с неба как пирог. Если я буду сопротивляться, смогу ли я всё ещё считаться мужчиной?!

Вэй Фуюань энергично кивнул, говоря: "Да, да!", и схватил Бэй Цюаня за руку, горя желанием отправиться в комнату парня. Тому пришлось отстраниться, чтобы удержать Вэй Фуюаня.

- Подожди, - сказал он. - Мне ещё нужно кое-что забрать.

Он не забыл обещание, данное Чжу Хунтао.

- Вот когда я это заберу, мы сможем уйти.

<http://bllate.org/book/14587/1294053>